

Código:

2

0

2

1

1

4

5

4

PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATÓLICA DEL PERÚ
ESTUDIOS GENERALES LETRAS

TRABAJO INDIVIDUAL

Título: La reivindicación de la imagen de la mujer andina en *Dina Páucar, la lucha por un sueño (2004)*.

Nombre: Ana Lucía Núñez Taboada

Tipo de evaluación: Entrega final de la monografía

Curso: Investigación Académica

Horario: 0691

Comisión: 691D

Profesor: Dr. José Elías Gutiérrez Meza

Jefe de práctica: Maga Flores

SEMESTRE 2022-1

Código:	2	0	2	1
---------	---	---	---	---

1	4	5	4	
---	---	---	---	--

La reivindicación de la imagen de la mujer andina en *Dina Páucar, la lucha por un sueño* (2004)

Presentada como parte del curso Investigación Académica, EEGLL, PUCP

Nombre: Ana Lucía Núñez Taboada

Código 20211454
0691, 691D
a20211454@pucp.edu.pe

Julio, 2022

Resumen

Esta investigación se centra en analizar la representación de la mujer migrante andina en la sociedad limeña presente en la miniserie *Dina Páucar, la lucha por un sueño* (2004). Asimismo, tiene como finalidad demostrar la reivindicación del personaje de Dina Páucar, quien construye un nuevo modelo de mujer andina empoderada totalmente distinto al ofrecido por la televisión peruana. El primer capítulo versa sobre la revalorización de la fisonomía intelectual de la mujer andina y su relación con el trabajo. Por un lado, describe a la protagonista con características como la astucia y el ingenio, de manera que promueve un personaje andina con nuevas habilidades. Por otro lado, presenta la imagen de una mujer con una visión moderna sobre la independización y la iniciativa laboral, la cual rechaza arquetipos de subordinación femenina frente a la figura masculina y promueve una nueva perspectiva de la mujer andina en el trabajo. El segundo capítulo describe la reconfiguración de la fisonomía física de la mujer andina y su rol en sus relaciones amorosas, presenta la personificación de una mujer bella y con amor propio. En primer lugar, expone el atractivo de la mujer andina sin arquetipos maliciosos o humillantes. Ocurre la reivindicación de la belleza de la mujer andina, a pesar de no encajar en el estereotipo de belleza hegemónico contemporáneo. En segundo lugar, propone una representación del romance y la intimidad de la protagonista desde una perspectiva no tradicional, situación que denota de manera más realista la imagen de la mujer andina y la empodera. De tal manera, la representación compleja de la mujer andina migrante no solo rechaza estereotipos negativos y prejuicios raciales presentes en anteriores programas de televisión. Principalmente, busca reivindicar su imagen desde su fisonomía intelectual, su fisonomía física y su papel en sus relaciones románticas, afrontando los momentos más complicados para las migrantes andinas.

Palabras clave: *mujer andina, fisonomía física, fisonomía intelectual, reivindicación, estereotipos, programas de televisión*

Tabla de contenido

Introducción.....	5
Capítulo 1.	8
La revalorización de la imagen de la mujer andina como astuta y emprendedora presente en la serie <i>Dina Páucar, la lucha por un sueño</i> (2004)	8
1.1. La personalidad ingeniosa de Dina Páucar, la mujer migrante en la sociedad limeña	8
1.2. La resignificación del éxito laboral y el logro de la independencia de Dina Páucar, la mujer migrante en el ámbito laboral	13
Capítulo 2.	18
La reconfiguración de la mujer andina como la protagonista bella y empoderada en la serie <i>Dina Páucar, la lucha por un sueño</i> (2004)	18
2.1. La valoración de la imagen de Dina Páucar, la belleza de la mujer andina bajo una mirada diferente a la hegemónica	18
2.2. La vida íntima y romántica de la mujer andina desde una perspectiva opuesta a la tradicional	23
Conclusiones.....	28

Introducción

Uno de los principales acontecimientos que se mantenía en el Perú a inicios de los años 2000 es el fenómeno migratorio interno. Tras distintos conflictos sociales, económicos y políticos, el país presentaba un atropellado proceso de estabilidad, lo cual ocasionó que la población más vulnerada por el conflicto armado interno (1980 – 2000) migre al área con mayor desarrollo y urbanización en el Perú, con la finalidad de encontrar nuevas oportunidades y mejorar su calidad de vida. En esta misma línea se introduce la serie *Dina Páucar, la lucha por un sueño* (2004) que narra la historia real de la mujer andina Dina Páucar desde que era una infante hasta convertirse en adulta y lograr su sueño de ser cantante, este presenta las vivencias del personaje y a la profesional en cuestión comentando estas ocurrencias a los reporteros que elaborarían esta producción. El personaje de Dina y la misma en la vida real, cuentan que ella aún es una niña cuando decide migrar sola a Lima para establecer su nueva vida. Desde que llega, Dina se enfrenta a las dificultades de ser una mujer andina en la sociedad limeña. Sin embargo, su representación en la serie expone a su personaje desde una perspectiva novedosa.

Es importante recordar que, según nuestra historia cultural y social, la persona indígena se encontraba categorizada como una identidad inferior ante los nacidos y nacidas en Lima. De manera que, en la sociedad peruana se construyó y consolidó una fuerte mirada discriminatoria hacia las personas de provincia, lo cual significaba la segregación y el rechazo de las mismas. En este sentido, el proceso migratorio interno significó la incorporación de las personas indígenas en la sociedad moderna. Esto provocó la normalización de la discriminación hacia las personas andinas y, por consiguiente, se mostró también en los medios de comunicación una representación denigrante de su imagen. Sin embargo, con el crecimiento de la población andina en la capital, la persona indígena estableció una posición manejable y mayoritaria en la sociedad limeña. Sobre la particular situación, Dina Páucar, al convertirse en una reconocida cantante del folclore y respaldada por su gran comunidad y su productora, consigue que la historia de su vida llegue a la televisión peruana.

De esta manera, el propósito de este trabajo consiste en estudiar la nueva representación de la mujer andina migrante en la sociedad limeña. Asimismo, se perciben aspectos fundamentales en la serie *Dina Páucar, la lucha por un sueño* (2004); la fisonomía intelectual, la fisonomía física y el empoderamiento en las relaciones románticas de la protagonista. Así, se puede afirmar que esta construcción identitaria se asocia con los momentos críticos de la historia peruana, como la oleada migratoria.

Por un lado, la primera parte de esta investigación se conecta con el tema de la revalorización del personaje de la mujer andina como astuta y emprendedora. Define a la protagonista como una mujer no convencional y presenta cómo consigue sus objetivos personales de una forma novedosa, utilizando sus habilidades e ingenio. Además, el emprendimiento laboral es una nueva característica que se implementa en la historia de la mujer andina migrante. Esta trae una perspectiva que resignifica el éxito laboral y también la idea sobre la independencia laboral de las mujeres andinas. La segunda parte del trabajo expone el tema de la reconfiguración del personaje de la mujer andina como bella y sensual. De manera que, rechaza la concepción de una única belleza hegemónica y resalta la valoración de la belleza indígena. Asimismo, se examinan las relaciones románticas y la intimidad de la mujer andina, pues mantienen una percepción opuesta a la tradicional.

Al presentar el análisis de lo mencionado, es posible reconocer que el personaje de Dina Páucar propone una valoración compleja de la imagen de la mujer andina en su fisonomía intelectual y física, además de presentar una nueva personificación de la mujer en sus relaciones amorosas. No cumple con la única finalidad de contar una historia real, sino de proponer una nueva imagen de la mujer andina a la televisión peruana. Por lo tanto, el drama de la protagonista no solo se enmarca en su crecimiento profesional como una cantante del folclore, también se desarrolla según las problemáticas sociales del país.

Considero importante analizar este objeto de estudio y realizar esta investigación, porque es la primera producción peruana en realizar esta reivindicación de la figura de la mujer andina. Además, fue una de las producciones más populares a nivel nacional, alcanzando en su lanzamiento picos de 60 puntos de rating. Si bien ya se encuentran investigaciones y críticas sobre esta serie, como la tesis de Magda Simons, *La imagen de la mujer andina en la televisión peruana: "Dina Páucar, la lucha por un sueño"* (2008), en la cual analiza los estereotipos representados de la mujer andina en la serie. Ante esta investigación, mi trabajo propone una visión principalmente positiva sobre la representación de la mujer andina migrante en la serie *Dina Páucar, la lucha por un sueño* (2004), pues además de mencionar los estereotipos que rechaza la miniserie, resalto la innovación en la televisión peruana que promueve esta producción, tanto de manera interna y en la sociedad en general. Sobre todo, haciendo hincapié que la miniserie proyecta el empoderamiento de las mujeres andinas a partir de la reconfiguración de su personaje, las cuales se enorgullecen por similitudes en la representación de su identidad como mujeres inteligentes, hermosas y fuertes.

Código:	2	0	2	1
----------------	----------	----------	----------	----------

1	4	5	4	
----------	----------	----------	----------	--

Con relación a las fuentes, emplearé la investigación de Alarcón y Torres para ahondar en los estereotipos negativos hacia la mujer andina presentes en los programas de televisión peruana. El estudio por Víctor Vich explicará la importancia de estas series televisivas dirigidas hacia las personas de una misma comunidad. Asimismo, utilizaré la investigación de Cerna, Estrada y Godoy, la cual detalla acerca de la subordinación de la mujer trabajadora, para complementar mis ideas de la mujer andina en el trabajo. De igual forma, presentaré el análisis de Karla Cabrera acerca de la definición de una mujer no convencional para describir a la protagonista de la miniserie. Por su parte, la investigación de Ana Gómez explicará sobre la construcción del modelo de belleza en la sociedad, esto será útil para analizar la nueva representación de la belleza de la mujer andina.

Capítulo 1

La revalorización de la imagen de la mujer andina como astuta y emprendedora presente en la serie *Dina Páucar, la lucha por un sueño* (2004)

En este primer capítulo sostengo que en la serie *Dina Páucar, la lucha por un sueño* se construye una revalorización de la fisonomía intelectual de la mujer andina en la sociedad limeña y su relación con el trabajo. Este cambio en la representación era necesario, pues, como lo explica Ruth Gómez, “[las mujeres migrantes] nunca llegan a ser personajes principales de las películas y aparecen en momentos específicos, como secundarios o de reparto. Y en general, son asociadas a la mujer de familia, asexuadas, atrasadas o esperando que la liberen” (2021: 42). Por este motivo, propongo que en esta representación se demuestra el rechazo al arquetipo anterior y, por el contrario, aparece una protagonista andina con características nunca antes expuestas en programas de la televisión peruana, como la astucia y la iniciativa laboral. De manera que Dina Páucar es una figura importante que cambió la forma como eran retratadas las mujeres migrantes. A continuación, expongo la personalidad de la mujer andina, la cual resalto por su ingenio y creatividad. Asimismo, explico su juicio crítico y las estrategias que sigue para conseguir sus objetivos. Después, analizo la nueva visión del éxito laboral de Dina Páucar y el logro de su independización en una sociedad que no valora el esfuerzo de la mujer migrante.

1.1 La personalidad ingeniosa de Dina Páucar, la mujer migrante en la sociedad limeña

A lo largo de los años, la representación de la personalidad de la mujer en los programas de televisión ha sido motivo de crítica y debate en la sociedad. A pesar de esto, “[los autores] concuerda con un principio: la imagen de la mujer en televisión es estereotipada a más no poder” (Arenas 2020: 14). Sin embargo, la principal fuente de prejuicios hacia las mujeres es la sociedad en general, no los medios de comunicación. Esto igual no reduce la responsabilidad del mismo en fomentar estereotipos raciales o humillantes, como ocurre con la imagen de la mujer andina migrante. Aquella presenta una connotación negativa en los programas de televisión por generalizaciones y categorías que ha construido la sociedad. Asimismo, en palabras de Ágata Cáceres:

Los programas de televisión recogen y elaboran los estereotipos que funcionan en la realidad, estableciendo una relación que confirma la validez y el peso de los prejuicios que sustentan, sin por esto dejar de mostrar, de alguna manera, las diferentes imágenes propias a través de las cuales cada uno de estos segmentos se asume socialmente con mayor libertad y espontaneidad (Cáceres 2018: 29).

Por ello, podemos afirmar que la continua caracterización de un grupo particular en base a estereotipos provocará estigmatizaciones en la identidad real de los mismos.

De tal manera, la mujer andina migrante ha sido objeto de burla por su apariencia física y su fisonomía intelectual. En este caso, la representación de la personalidad de la misma tiene características inferiores a las de los hombres y mujeres limeñas, además sus cualidades tienen poco reconocimiento positivo e incluso “las pocas mujeres que se presentan suelen ser pasivas e ignoradas, hasta el punto de merecer un castigo si se vuelven muy activas” (Aldea 2004 citado en Roche 2015 :26). Continuando las ideas mencionadas, la figura de la mujer andina en los medios televisivos ha propiciado la discriminación hacia las migrantes. Tal situación se aprecia en el programa humorístico que se transmitía de manera contemporánea a la miniserie de Dina Páucar, “La Paisana Jacinta” (1999 – 2002), en el cual se retrata a la mujer andina migrante de forma denigrante, haciendo referencia a su “habilidad y entendimiento limitados, su instrucción baja o nula, [su ingenuidad y su torpeza], etc.”. (Alarcón y Torres 2016: 14). Por este motivo, Ángela del Pilar Alva afirma que “las mujeres no solo reciben discriminación y violencia por parte del hombre, sino también por los medios de comunicación como con “la paisana Jacinta”, entre otros” (2021: 2).

En la serie se observa claramente que el personaje de Dina Páucar no mantiene el mismo arquetipo mencionado. Por el contrario, su representación eleva su fisonomía intelectual y, por lo mismo, también dignifica a su grupo social. Dina Páucar utiliza su creatividad y astucia para lograr sus objetivos, por ello se le puede considerar como una mujer “no convencional”. No es una mujer caracterizada por su astucia malévola o su increíble ingenuidad que la convierte en una personaje simpática. Para describir de manera más precisa a Dina Páucar es correcto utilizar el término de “plotting woman” de Jean Francisco, el cual hace referencia a mujeres que se rebelan contra los “discursos hegemónicos patriarcales que mediaban la interpretación de sí mismas y del mundo en general” (Cabrera 2021: 11), y es mencionado por Karla Cabrera en su análisis a las asesinas en los cuentos de Silvana Ocampo. “Asimismo, una plotting woman no solo es inteligente, sino también creativa. Entonces, son metódicas, racionales y estratégicas, pero también están conectadas a su subjetividad e imaginación, a su capacidad inventiva y a la astucia”

(Cabrera 2021: 12). Dina Páucar es representada como una “plotting woman”, la cual rompe estereotipos y esquemas, y se presenta con una connotación positiva, pues utiliza siempre sus habilidades para realizar sus logros personales y profesionales. Sin embargo, su personificación no se opone totalmente a la estructura patriarcal de la sociedad, debido a la poca visibilidad que mantenía un discurso anti patriarcal en la época, mucho menos por una mujer andina migrante. A pesar de ello, Dina sí utiliza su ingenio para afrontar esta posición.

Una de las escenas que presenta el ingenio de Dina en la miniserie y demuestra cómo su personaje utiliza sus habilidades para su crecimiento personal y artístico sucede cuando Dina Páucar reconoce que debe trabajar para salir adelante y dejar de depender únicamente del trabajo de su tío en Lima. En este fragmento, Dina, a pesar de ser muy joven actúa de manera madura. Inmediatamente después de reflexionar sobre esta decisión, su padre le ayuda a conseguir un trabajo como empleada del hogar en una familia limeña adinerada. Sin duda, es un inicio anticipado a toda la valentía que Dina Páucar tiene, pues se arriesga para salir adelante y mantiene claros sus objetivos, los cuales son la independización y la construcción de su carrera musical, la cual sabe que debe mantener en pausa mientras se asienta en la sociedad limeña.

Dina real: Tuve que ir de casa en casa con tal de buscar un futuro mejor, en ese momento el sueño de ser cantante me parecía tan lejano... (Alexander 2004).

Posteriormente, cuando empieza a tener complicaciones en aquel hogar, debido a que la tratan injustamente y se refieren a ella de manera despectiva por ser andina con calificativos como “serrana ingrata” y demás, Dina toma la decisión apresurada de renunciar, a pesar de no tener ningún tipo de sustento ni ahorro suficiente para mantenerse a largo plazo. Entonces, se ve cómo ella se acerca a algunas casas ofreciendo su servicio como empleada doméstica. De esta manera, queda constatada la percepción de Dina sobre sí misma y sobre lo que se merece, pues no permitiría que nadie la maltrate ni humille, lo cual la caracteriza como una mujer con carácter y empeño, que no se retracta y hace valer su decisión. Aquello lo menciona la Dina Páucar real en el siguiente fragmento.

Eduardo (entrevistador): ¿Y cómo te sentiste después?

Dina real: Muerta de miedo, estaba en la calle y no sabía qué hacer

Cynthia (entrevistadora): ¿Y por qué no regresaste a la casa de tus tíos?

Dina real: No, eso hubiera sido lo más fácil, pero yo vine a Lima a triunfar, a luchar y no retroceder.

Cynthia: ¿Qué hiciste?

Dina real: Seguir buscando trabajo, tocando puertas y puertas. Como dicen, toca varias puertas y una se tiene que abrir.

Cynthia: ¿Y te demoraste mucho en conseguir un nuevo trabajo?

Dina real: Un poco, la mayoría de familias pedía referencias y yo ni idea de lo que era eso.

Eduardo: ¿Y dónde fuiste a parar?

[Se muestra escena de Dina cuidando a una señora mayor en silla de ruedas]

Cynthia: ¿Te confundieron con una enfermera?

Dina real: Es algo que nunca llegaré a saber.

Eduardo: Pero lo que te interesa es que te pagaron, ¿no es cierto?

Dina real: Lo importante es que poco a poco comencé a ahorrar, claro que en algunas casas me trataban mejor que en otras (Alexander 2004).

Así, Dina expone una actitud resiliente y perseverante, lo cual la ayudaría a conseguir un nuevo empleo muy pronto. Este no guardaba ninguna relación con sus conocimientos, sin embargo, decide aprender poco a poco sus obligaciones para mantenerlo el mayor tiempo posible. Ante una situación problemática no se rinde y busca avanzar poco a poco.

El resultado de los logros de Dina Páucar solo se consigue con inteligencia y creatividad, porque no cualquiera puede adaptarse rápidamente a las situaciones difíciles que se presentan en la vida, sobre todo cuando aún eres una adolescente. De manera que, en la miniserie demuestran que el valor principal de Dina es su fuerza de voluntad para salir adelante. Esta representación no había sido mostrada antes en la televisión peruana, a pesar de que en la sociedad limeña el grupo de migrantes indígenas había aumentado, y, por tanto, el esfuerzo y la participación de ellos para establecerse en Lima era notorio. Por el contrario, como lo explica Rachel Wyman:

[El programa de la Paisana Jacinta] presenta la tensión entre el origen geográfico, la migración y la identidad étnica que coloca a Jacinta en el escalón de la jerarquía social. Jacinta se muestra y define como pobre y no progresa en la sociedad. Entonces, los espectadores entienden a Jacinta como una generalización de toda la población indígena

migrante como despreciable en términos a su contribución a la dimensión socioeconómica peruana (2016: 16).

Se puede afirmar entonces una notable revalorización a la figura de la mujer en la sociedad, pues deja de presentarse como una mujer sin habilidades nobles ni incapaz de ofrecer algo positivo. Su participación como migrante deja de promover una caracterización irritante e innecesaria; por el contrario, en la serie se valora su llegada a Lima, su papel como trabajadora y su carrera musical, y, sobre todo, la nueva representación de sus habilidades sociales, las cuales principalmente propiciaron su éxito. De tal modo, la historia de Dina rechaza el arquetipo anterior de la Paisana Jacinta y propone una nueva apreciación a la identidad de la mujer andina migrante en la sociedad limeña.

Para concluir con la narración de las escenas, mencionaré la última situación que reafirmó totalmente la revalorización del personaje de la mujer andina migrante. En este momento Dina ya es adulta y está atravesando una situación económica ajustada debido a que está embarazada y será madre soltera, por ello decide trabajar vendiendo productos de catálogo y a esforzarse en su sueño de ser cantante. A pesar de la complicada circunstancia, ella empieza a asistir a presentaciones de otros artistas y pide que la dejen cantar al público antes de que realicen su espectáculo. Aunque no le pagaban lo que se merecía, se subía a los escenarios aménamente por su pasión a la música folclórica. También, estaba de acuerdo con las condiciones, pues sabía que el reconocimiento y el aprecio del público ya se lo estaba ganando, lo que le serviría más adelante para establecer una carrera musical estable a largo plazo. De esta manera, se expone a Dina como una mujer estratégica y sumamente astuta.

Estas escenas además de presentar el ingenio de Dina, también proponen una perspectiva nueva entre la relación de las mujeres migrantes con la sociedad limeña, pues las ejemplifican como un modelo a seguir, lo cual no había sido considerado anteriormente. Precisamente como lo menciona Magda Simons, “la imagen de la mujer andina dentro del imaginario social limeño ha evolucionado y dicha evolución se aprecia en la historia de la televisión peruana” (2008: 263). Esta producción marca un antes y un después en la visión de la mujer andina migrante, al considerar que cualquier persona andina puede progresar en la sociedad contemporánea y, sobre todo, que las mujeres andinas migrantes pueden cumplir sus objetivos siendo astutas, inventivas y fuertes.

En síntesis, en este primer subcapítulo sostengo que Dina Páucar presenta una personificación de la mujer andina migrante que rechaza el arquetipo convencional y estereotipado de la mujer en la sociedad limeña, y, por el contrario, expone una nueva

referencia de su fisonomía intelectual que eleva la percepción de su ingenio. Además de presentarla como juiciosa, estratégica y creativa. Dina Páucar así se convierte en una nueva referencia de las mujeres andinas, representando la fuerza de voluntad, la capacidad intelectual y la valoración por sí misma. En el próximo apartado profundizo acerca de la nueva visión del ámbito laboral que se propone en la serie de Dina Páucar, el cual rompe estereotipos y resignifica el éxito en la vida de las mujeres andinas migrantes.

1.2 La resignificación del éxito laboral y el logro de la independencia de Dina Páucar, la mujer migrante en el ámbito laboral

En el ámbito laboral se presenta para las mujeres un eslabón más que impide la equidad en nuestra sociedad. Según el estudio de Cerna, Estrada y Godoy, “se han identificado determinantes histórico-sociales derivadas a la diferencias por clase social, raza y género que condicionan la situación de subordinación en la estructura social de la mujer trabajadora en el Perú” (1997: 29). De esta manera, si intrínsecamente todas las mujeres somos vulnerables a ser desvalorizadas en el ambiente laboral, las mujeres indígenas padecen esta situación de manera mayor. Otro estudio más reciente sobre la situación laboral de las mujeres indígenas en el Perú señala que “la mitad de las mujeres (50,1%) trabajan como independientes o trabajadores familiares no remuneradas, frente al 36,5% de hombres. [Asimismo], las mujeres indígenas se encuentran en condiciones de empleo aún más precarias, con los más altos porcentajes en las brechas de género” (Oficina Internacional del Trabajo 2015: 80). Por tanto, el proceso y el logro de la independización económica se dificulta por el simple hecho de ser mujeres y la brecha se agranda por ser mujeres indígenas. Además, ya que la sociedad obstaculiza que las mujeres resalten en el ámbito laboral, estas deberán encontrar los medios necesarios para hacerlo.

Según lo visto, en base a esta situación desfavorable en el ámbito laboral, la representación de la mujer trabajadora en los programas de televisión presentará estereotipos que refuerzan la realidad histórica y social. Sin embargo, en la miniserie de Dina Páucar se presenta una nueva valoración sobre las mujeres andinas migrantes en el ámbito laboral. Este cambio señala que, a pesar de las dificultades sociales a las que se enfrentan, sus habilidades no se encuentran limitadas. Por el contrario, las expone como trabajadoras eficientes y responsables.

Aquel prejuicio sobre las personas indígenas que las califica como inferiores ante los demás trabajadores, por ser flojos o no tener metas laborales a futuro, se rechaza totalmente en la miniserie. En lugar de ello, se presenta un claro rechazo hacia el conformismo, pues Dina Páucar demuestra metas y actitudes ambiciosas en su vida laboral. Para empezar, la

decisión de migrar a Lima la consideraba totalmente necesaria para progresar en este ámbito. Como lo explica Valeria Chang, “las mujeres de diversas generaciones ven a Lima como un lugar donde pueden emprender su independencia” (2021: 15). De esta forma, la ambición de su personaje por salir adelante se connota de manera positiva. Asimismo, al inicio de la producción presentan el siguiente fragmento, el cual nos induce al personaje de Dina como una mujer trabajadora y dedicada.

Señor Muñoz (jefe de los entrevistadores): Hoy nuestra Dina se presenta en el club del Tiro de Lima, ya debe estar esperándolos.

Eduardo: ¿Un concierto hoy? Pero si hoy es lunes

Señor Muñoz: Para que veas, esa mujer trabaja las 24 horas del día, se puede dar tres conciertos en una sola tarde (Alexander 2004).

La serie demuestra la percepción de Dina Páucar sobre el éxito laboral. Ella no se conformaba con conseguir a alguien que la mantenga, sino progresar por sus propios medios. Por consiguiente, Dina se opone a dos estereotipos comunes presentados en los programas de televisión sobre el éxito en la vida de las mujeres andinas migrantes. El primer estereotipo define a la mujer como “mantenida”, pues se basa en “el supuesto generalizado de que las mujeres nunca son la fuente del ingreso familiar, sino que dependen de los hombres, quienes son los proveedores” (Cerna, Estrada y Godoy 1997: 29). De forma que establecen a la mujer con un rol subordinado ante el hombre. El segundo la define como “esclava del hogar”, este escenario posiciona a la mujer andina como la empleada doméstica eterna, quien en muchas ocasiones debe soportar el maltrato y la humillación. Además, se encuentra subordinada por su clase social. Con esta visión en la miniserie, se entiende que las mujeres no necesitan tolerar determinados trabajos ni roles perjudiciales, en los cuales muchas veces degradan su integridad y se someten a tratos discriminatorios.

A continuación, el personaje de Dina adulta se encuentra con su hermana Alejandrina después de mucho tiempo y ella la lleva al hogar en el que trabaja como empleada doméstica. Allí tienen una conversación sobre el trabajo en el que se desempeñarán y prometen quedarse juntas ante cualquier decisión. Esta es una de las escenas más importantes en las que se expone el proceso de independización de la protagonista, asimismo expone su nueva perspectiva sobre el trabajo.

Alejandrina: Está bien, me quedo, pero solo hasta que consiga trabajo.

Dina: Hasta que consigamos trabajo juntas, ¿sabes? He tenido muchas ideas para poner un negocio.

...

Eduardo: ¿Y qué pasó después? ¿La señora de la casa permitió que trabajaran juntas?

Dina real: Gracias a Dios sí, estuvimos trabajando allí por un tiempo.

Cynthia: ¿Por qué? ¿Tampoco las trataban bien?

Dina real: No, ellos se portaron muy bien. Lo que pasa es que Dina y yo teníamos unos ahorritos y nos fuimos a vivir a otro lugar. Era un sitio sencillo, pero era suficiente y lo más importante es que éramos de nuevo una familia.

Cynthia: ¿Y de qué vivían en ese entonces?

Dina real: No te olvides que yo tenía ideas para un negocio.

Eduardo: ¿Y cuál era ese negocio? (Alexander 2004)

El presente fragmento demuestra que el personaje de Dina Páucar es una mujer que no le tiene miedo a emprender y a trabajar más por mejores resultados. Asimismo, el personaje de su hermana Alejandrina también demuestra esta actitud honrada y emprendedora. En la serie demuestran que Dina Páucar aprende rápido y se adapta a cada situación para mantener los empleos formales e informales en los que se desarrolla, de manera que su astucia le permitirá encontrar una alternativa para salir adelante. Recapitulando, desde que migra a Lima, siendo tan solo una niña hasta que se convierte en una mujer adulta, laboró en distintas áreas. Comenzó vendiendo emolientes en el puesto de sus tíos, después trabajó como enfermera de una mujer mayor y fue empleada doméstica en distintas ocasiones. También emprendió un pequeño negocio vendiendo panes y postres, hasta que consiguió un empleo como vendedora en un puesto de ropa. En todos los mencionados empleos, Dina obtuvo un rendimiento satisfactorio, a excepción de las veces en las que tuvo que retirarse de su trabajo como empleada doméstica por no sentirse cómoda. De este modo, ella se posiciona en el ambiente laboral como eficaz y responsable, y elimina este prejuicio de que la mujer andina no puede mantenerse en un trabajo de manera estable porque no tiene las capacidades para ello.

Siguiendo el mismo camino, la producción de esta serie debía garantizar una representación correcta de la mujer andina que pueda sentirse familiar para el mismo grupo social, por ende, evitó la apropiación de personajes indígenas con actores limeños o blancos. Como lo menciona Wilfredo Ardito, “en los programas de ficción, la invisibilización [del grupo social indígena] es más notable todavía, al punto que muchos personajes que explícitamente son andinos son representados por actores mestizos o blancos, como los

protagonistas de *Al Fondo Hay Sitio*, que según el libreto provienen de Ayacucho” (2014: 11). Opuesta a esta situación, en la serie cada persona es correctamente representada con las características de su grupo social. De manera que la actriz que realiza a Dina Páucar cuando está en el período de su niñez es una niña andina. Sin embargo, a pesar de que la actriz que elabora su papel como la Dina adolescente y adulta no es propiamente andina, sí presenta rasgos mestizos que hacen de su papel familiar y adecuado para la adaptación de una mujer andina migrante. Esta situación también propone que las mujeres andinas y mestizas son dignas y necesarias en las producciones que reivindiquen su imagen en la sociedad. El impacto social de esta serie no habría sido suficiente sin mujeres andinas que participen activamente en el programa, pues busca revalorizar su identidad y rechazar estereotipos raciales. En palabras de Víctor Vich, “estas series televisivas proporcionan un sentido de pertenencia colectiva (“los migrantes ante la modernidad”) y se constituyen como prácticas culturales destinadas a proponer nuevas formas de vivir en un contexto neoliberal” (2009: 7). La nueva representación de la mujer en *Dina Páucar, la lucha por un sueño* no solo devela una novedosa visión sobre el éxito laboral de las mujeres andinas migrantes, sino también las incluye directamente en la elaboración de la miniserie, lo cual permitirá la inclusión correcta de su figura en la televisión peruana.

Cabe mencionar la relevancia de esta serie en la vida real de Dina Páucar, pues demuestra nuevamente la ambición de la cantante en conseguir nuevos logros en su ámbito laboral. A partir de la creación de esta producción, expone su creatividad e inteligencia. Según José Lloréns sobre las artistas andinas, “aparte de cultivar el mismo estilo musical, también como personas estas cantantes tienen importantes puntos en común, algunos de los cuales ellas se encargan de enfatizar y de recrear, continuamente reinventándose a sí mismas en sus vestimentas, en sus discursos mediáticos y, particularmente Dina Páucar, en su miniserie de televisión” (2005: 1). Así, la persona de Dina Páucar no solo demuestra una nueva representación de la mujer trabajadora, sino que también es un ejemplo de superación continua, pues se basa en una historia real, en lugar de una ficción absoluta.

En resumen, en este subcapítulo sostengo que las decisiones del personaje Dina Páucar rechazan los estereotipos mencionados y proponen nuevas formas de alcanzar la independización laboral y estabilidad económica. Ella establece un nuevo significado sobre el éxito laboral de la mujer andina migrante. Asimismo, la inclusión de las mujeres andinas en la producción de esta miniserie demuestra a la sociedad sus posibilidades en el ámbito laboral y reivindica su identidad en los programas de televisión. De manera que el personaje de Dina Páucar resalta como una mujer trabajadora y astuta, la cual continúa saliendo adelante por su ambición a obtener nuevos logros laborales. Un ejemplo de ello es la

Código:	2	0	2	1
---------	---	---	---	---

1	4	5	4	
---	---	---	---	--

producción biográfica de esta miniserie. Ahora, retomo la idea de la cual partí en este capítulo: la serie *Dina Páucar, la Lucha por un sueño* produce la revalorización de la imagen de la mujer andina como astuta y emprendedora. Se observa que la miniserie reivindica la fisonomía intelectual de la mujer andina migrante en los programas de televisión. Esto se logra, por un lado, a partir de la novedosa representación de la personalidad y habilidades de la mujer andina, la cual se opone a los arquetipos anteriores y propone una nueva referencia de las mujeres andinas. Mujeres “no convencionales”, que resaltan por su ingenio, creatividad, racionalidad y conexión con su subjetividad. Por otro lado, se propone una nueva referencia de las mujeres andinas en el ámbito laboral, además del proceso de independización y estabilidad, el cual promueve un novedoso significado del éxito y afirma que se debe construir en base a esfuerzo y a decisiones importantes.

Capítulo 2

La reconfiguración de la mujer andina como la protagonista bella y empoderada en la serie *Dina Páucar, la lucha por un sueño* (2004)

En este capítulo, afirmo que en la serie *Dina Páucar, la lucha por un sueño* se construye una reconfiguración de la fisonomía física y el rol en sus relaciones amorosas del personaje de la mujer andina. Como lo mencionan Alarcón y Torres, “los estereotipos que de la mujer andina se tienen a partir de los programas de humor de la TV peruana son negativos básicamente por la fisonomía física (en general, poco atractiva, descuidada y hasta sucia) y la fisonomía intelectual [que mencionamos antes]” (2016: 14). Principalmente, exageran los rasgos indígenas para que se vean deformes y poco atractivos. Además de esto, Ruth Gómez afirma que “son mostradas como personajes que siguen las viejas tradiciones, [asexuadas], no tienen atractivo, son indefensas, sumisas y recluidas en el espacio familiar” (Gómez 2021: 42). Debido a esto, propongo que esta representación, la cual se manifiesta a través de la interacción de Dina en la sociedad limeña, se contrapone a las caracterizaciones anteriores. Por el contrario, la miniserie produce una nueva representación de la protagonista andina, como una mujer deseada por su belleza y empoderada en sus relaciones interpersonales. De manera que la mujer andina migrante deja de ser sometida como un objeto de burla y repulsión. A continuación, expongo la nueva valoración de la belleza de la mujer andina, la cual se presenta desde una mirada diferente a la hegemónica. Igualmente, explico el enfoque hacia la vida íntima y romántica de Dina Páucar. Esta se produce con una perspectiva opuesta a la tradicional.

2.1 La valoración de la imagen de Dina Páucar, la belleza de la mujer andina bajo una mirada diferente a la hegemónica

A lo largo de los años, la definición de la belleza ha presentado distintos cambios y perspectivas. Según Leonardo Murolo, la entidad de la belleza es particularmente subjetiva, por ello no mantiene limitaciones en su significado. Sin embargo, “lo bello” resulta una imposición que evoluciona según las sociedades. Es decir, lo bello es una variable relacionada con la historia y lo social. De esta forma, el autor hace hincapié en que, en nuestra sociedad capitalista, lo bello se convierte en una mercancía, un objeto que debe encontrar la forma de producirse, reproducirse y ser sostenible. En este sentido, lo bello sí puede representarse. Además, esta definición se mantiene gracias a los medios de comunicación, la publicidad y la conveniencia de la sociedad en conjunto (2009: 1). Así, siguiendo las imposiciones de la sociedad en definir “lo bello”, la belleza se convierte en una

representación jerarquizada de las preferencias de un grupo en específico de la sociedad, sobre todo la población más influyente, pero menos mayoritaria.

Como muchas otras imposiciones sociales, la de ser “bella” recae sobre la mujer, la cual se convierte en un objeto social que intrínsecamente debe cumplir con ciertos requisitos para ser categorizada como bella y, por ende, ser apreciada en nuestra sociedad. En palabras de Ana María Gómez, “a partir del auge de la sociedad del consumo y específicamente en el siglo XX se pudo hablar de la crítica de la belleza, debido a un discurso clasificatorio que se presenta en la publicidad y distintos medios de comunicación” (2017: 101). De esta manera, nuestra sociedad establece un estereotipo de belleza para la mujer, el cual es promovido incesantemente en todos los lugares en los que puede ser comercializado. Ejemplificando esta situación, Germaine Greer aporta que “todas las encuestas realizadas han revelado sin excepción que la imagen de una mujer atractiva es el recurso publicitario más eficaz” (2004: 81). Con esto se refiere a que la belleza de la mujer se guía de un prototipo establecido, el cual presenta como base el eurocentrismo y los ideales de la hegemonía masculina, porque es utilizada como una mercancía. Asimismo, depende de ello para desarrollarse eficazmente en la sociedad actual. Una descripción simple del estereotipo de belleza aún popular puede ser la mujer de tez blanca, alta, delgada, pero con pechos y caderas pronunciadas, con cabello largo y color rubio, y ojos claros (verdes o azules).

En la sociedad peruana, este estereotipo se ha presentado en los medios de comunicación también de manera incesante, a pesar de la gran diversidad cultural que tenemos. De hecho, la representación de la mujer que no encaja en esta descripción de belleza ha sido denigrada y presentada con una connotación negativa. El ejemplo más popular de la representación de la mujer migrante andina en la televisión peruana, la “Paisana Jacinta”, ha personificado la fisonomía física de la mujer andina de manera peyorativa y exagerada. Su tez canela, su nariz pronunciada, sus ojos “achinados” y su cuerpo de contextura normal fueron presentados por este personaje de la forma más ofensiva y humillante, tras deformar su figura para que luzca desagradable. Aquel programa de humor construyó una imagen de la mujer andina migrante que promovía la burla y la generalización de su identidad, pues era la única presentación de la misma en los programas de televisión. Según los resultados de las encuestas de Alarcón y Torres, “una amplia mayoría (65.5%) de los pobladores andinos exigen de la TV peruana y de los programas de humor respeto a las mujeres andinas” (2016: 13). Frente a esta situación, comparto las ideas de Naomi Wolf al afirmar que “los estragos contemporáneos de este contragolpe de la belleza están destruyendo físicamente y agotando psicológicamente a las mujeres. Para librarnos del peso muerto que una vez

más se ha hecho de la femineidad, lo primero que necesitamos las mujeres, no son ni votos ni manifestantes ni pancartas sino una nueva forma de ver” (Wolf 1991: 224).

En la serie *Dina Páucar, la Lucha por un sueño*, se observa esta nueva forma de ver, una reconfiguración de la imagen de la fisonomía física de la mujer andina, tras presentar a la protagonista como una mujer andina codiciada por su atractivo y su sensualidad. En la televisión peruana por primera vez se construye un nuevo modelo de belleza que satisface las demandas por nuevos modelos de belleza que no sean contruidos por medios hegemónicos, sino que se discutan desde las propias vivencias y experiencias (Gómez 2017: 10). Acerca de la representación de la belleza de la mujer desde una mirada diferente a la hegemónica, Ana María Gómez menciona lo siguiente:

Las mujeres con una corporalidad alterada que realizan un proceso de resiliencia construyen su propio concepto de belleza, al mismo tiempo que resisten frente a un modelo clasificatorio y excluyente. Este concepto puede considerarse como una reivindicación de la belleza, pues se funda a partir de la práctica y de un evento que cambió su corporalidad. La belleza que reivindican es una que muchas veces ya tenían, pero después de lo que ocurrió lograron afianzar y ampliar (Gómez 2017: 102).

Esta reivindicación de la belleza e identidad de la mujer andina migrante se encuentra en la siguiente escena que muestra a una protagonista con los mismos rasgos típicos que mencionamos de la mujer indígena y que la representan como atractiva. Se ve a Dina Páucar, una joven adulta que vive con su hermana en la ciudad de Lima. Tras conversar con ella acerca de un nuevo negocio, sale en escena vendiendo pan de forma ambulante:

Dina: ¡No agarres con la mano, pon la mano en la bolsa!

Alejandrina: Limpiecita está mi mano casero, ¿cuántos panes, casero? ... Ahí está, fresquito.

Dina: Muchas gracias ... Que bien Alejandrina, este negocio es redondo.

Alejandrina: Nos está yendo todo muy bien ... Lo único que me molesta es que tengas que salir con esas falditas.

Dina: Ay Alejandrina, esto es para atraer a los clientes...Mírate tú ve, con esa falda toda larga, ni que tuvieras feas piernas.

Alejandrina: ¡No!, ay ya no fastidies [mira a otro lado], pan, panes casero. [Devuelve la mirada a Dina y se expresa en forma de orden] Pero bájate esa falda.

Dina: ¡Ay ya! (Alexander 2004).

En este fragmento, podemos observar distintas ocurrencias. En primer lugar, los dos primeros diálogos cumplen la función de eliminar el prejuicio de relacionar a la mujer andina con la suciedad. Por el contrario, busca demostrarlas como mujeres pulcras y cuidadosas, las cuales garantizan el resultado de su trabajo con el cuidado de su higiene. En segundo lugar, la corta discusión que tienen las hermanas por la ropa de Dina resulta importante de mencionar, pues ella garantiza que utilizar esa falda, la cual no es extremadamente corta como hace aparentar Alejandrina, es una estrategia para agradar visualmente a las personas, en particular referencia a los hombres, y conseguir que se acerquen a comprar sus productos. Si bien esta afirmación puede resultar escandalosa para los oídos de su hermana, se muestra en la serie que Dina no se equivoca al mencionarlo. Además, como ella es aún una joven, toma esta situación de forma risueña y sin importancia, sobre todo porque en realidad no está sobre exponiéndose en la sociedad limeña. De manera que, la protagonista se adueña de su propia sensualidad para atraer más clientes. Sin embargo, si bien esta situación puede calificar a la mujer como un “producto”, pues usan su belleza para generar dinero, se debe reconocer que, en la contemporaneidad de la miniserie de Dina Páucar, el único modelo de belleza comercializado era el hegemónico. Aquel no se relaciona con la apariencia de Dina Páucar, lo cual nos permite afirmar que, aunque la imagen de la mujer andina no era comercializada por no encajar en la descripción de belleza, esto no significa que no pueda considerarse bella. Por el contrario, el modelo de belleza andina también puede reproducirse. Esto amplía la visión de la belleza y la diversidad en nuestra sociedad, y reivindica la percepción de la mujer andina.

Además de las ideas mencionadas, es importante resaltar la dualidad que se desarrolla sobre la mujer andina migrante. La representación de la percepción de su fisonomía física varía con los personajes de Dina y su hermana Alejandrina. Ambas se presentan de forma atractiva, pues tienen rasgos delicados y agradables que los demás admiran. No obstante, por un lado, la protagonista Dina Páucar se preocupa por su arreglo personal, a ella le agrada la idea de verse más atractiva por lo que peina su cabello de forma juvenil, con una cola de caballo alta, lo cual resalta sus facciones faciales, como sus ojos achinados y su sonrisa. Asimismo, utiliza ropa que ciña su figura, blusas de manga corta o manga cero, y pantalones que resalten sus caderas y sus piernas largas. Así, Dina Páucar consigue reconocer su aspecto físico y destacarlo, mostrando que se siente bien consigo misma. Esta confianza la resalta en la sociedad limeña. Por el otro lado, Alejandrina también se muestra cuidadosa con su imagen, mas no busca resaltar su belleza de forma moderna. De hecho, tiene un estilo tradicional, pues peina su largo cabello con una trenza baja y utiliza ropa holgada, blusas largas y anchas y faldas del mismo estilo. De este modo, queda reflejada en la miniserie la representación de dos versiones de la mujer andina migrante, la moderna

y juvenil, y la que tiene gustos tradicionales. La segunda, personificada por Alejandrina, nos demuestra que, a pesar de que la miniserie reivindica principalmente la figura de Dina Páucar, podemos encontrar personajes que se construyen en base a estereotipos. Sin embargo, esto no le resta valor a la nueva representación de la mujer andina migrante, pues se estableció desde una perspectiva común y no como un objeto de burla.

A continuación de la escena mencionada, el personaje de Dina Páucar se encuentra en el mercado del distrito de Villa María del Triunfo emprendiendo su nuevo negocio. De pronto, un joven limeño se acerca y empieza a alagar a Dina con cumplidos sobre su cuerpo y belleza, los cuales ella acepta de forma atenta y coqueta.

Dina [sosteniendo su canasta]: Panes, panes, panes, compre casera.

Jorge: Uy, uy, uy, que tales piernas, que lindos ojos también. ¿Sabes una cosa? Tú eres la chica más linda de Villa María del Triunfo y lo digo de verdad

Dina [sonrojada y con actitud coqueta]: ¿Quieres un pan?

Jorge: ¿Quiero un pan? ¿A cuánto me lo vendes?

Dina: ¿A cuánto quieres que te lo deje? (Alexander 2004).

A pesar de que este diálogo resulta un poco incómodo, en realidad la protagonista explica posteriormente que se encuentra en una relación seria con aquel chico llamado Jorge. Así, la mujer andina migrante es elevada por su belleza. De este modo, la apreciación de la belleza no hegemónica en los programas de televisión refiere un nuevo modelo de belleza que no había sido personificado hasta el momento y se valora la belleza indígena. Esta reconfiguración busca enorgullecer a una comunidad y acabar con las imposiciones de la sociedad en encajar en un tipo de atractivo social que solo un grupo minoritario posee en nuestro país. Sobre todo, buscan eliminar el estereotipo negativo de la mujer andina, el cual discrimina y denigra la identidad de las mujeres andinas. Por esta razón, el personaje de Dina Páucar sobresale en la sociedad limeña como una reivindicación de la mujer andina migrante, al presentarse desde una perspectiva realista y respetuosa, y no como una burla.

En síntesis, en la primera parte de este capítulo sostuve que en la serie de Dina Páucar ocurre una reconfiguración de la fisonomía física de la mujer andina migrante. La protagonista se presenta como bella en una sociedad en la que su atractivo no encaja con la belleza hegemónica. Esta representación tiene como propósito mostrar a la mujer andina desde otra perspectiva y elaborar una imagen que no ha sido construida de forma discriminatoria y denigrante. Por este motivo, la reconfiguración de la mujer andina refiere una valoración de la belleza indígena, situación que reivindica la identidad de la mujer

andina migrante y promueve el respeto hacia la misma. En el próximo apartado examino la nueva representación de la vida personal de Dina Páucar, la cual presenta a la protagonista desde una perspectiva opuesta a la tradicional. De este modo, la intimidad y romance de la mujer andina migrante obtienen una personificación más realista y menos estereotipada.

2.2 La vida íntima y romántica de la mujer andina desde una perspectiva opuesta a la tradicional

La representación de la intimidad y el romance en la vida de la mujer se ha presentado de forma estereotipada en los programas de televisión. Sobre estos estereotipos negativos y comunes, podemos encontrar que la vida íntima de la mujer se ha caracterizado con la sexualización de la misma, de manera que esta faceta es solo mostrada en pantalla para ser un objeto de consumo para los televidentes, mas no para aportar relevancia en la vida personal y en la historia de la personaje. Por otro lado, el romance en la vida de la mujer es presentado como una relación dependiente, la cual la coloca como inferior en comparación al personaje masculino. Además, en el caso de que en la relación haya hijos de por medio, el hombre se convierte en el sustento económico y la mujer se debe responsabilizar completamente de las tareas del hogar. Estos estereotipos denigran y colocan a la mujer en una posición subordinada ante la figura masculina.

Sobre la representación de la mujer andina, es común también observar estos estereotipos negativos. Sin embargo, en este perspectiva se añaden más situaciones desfavorecedoras para estos personajes. Según Ruth Gómez, “en general, son asociadas a la mujer de familia, asexuadas, atrasadas o esperando que la liberen” (2021: 42). En esta situación, la vida íntima de la mujer suele ser representada como inexistente, pues se excluye completamente esta faceta, porque como su imagen no encaja en el modelo de belleza hegemónico, el cual puede sexualizarse sin pudor, se evade la inclusión de esta característica. Debido a que no puede utilizarse como un objeto de consumo, se suprime en la historia. Solo se menciona en los casos en las que se aprovechan de ella y de su inocencia. En el otro caso, la mujer también es representada como inferior en sus relaciones amorosas, sin embargo, en la ocurrencia de la mujer andina migrante, aquella tiene la diferencia de que quizá no encuentre un hombre que la valore, porque estar con una mujer andina es sinónimo de inferioridad de clase social. En varias representaciones se muestra que se aprovechan de ella, después la discriminan por su etnia y la abandonan. Acerca de esta situación en nuestra actualidad, José Susano menciona lo siguiente:

Dichos roles de la mujer actual corresponden a los diferentes concepciones que se ha generado a finales del siglo XX y que poco a poco han generado una nueva forma de ver o concebir el roll femenino, pero que además de una u otra manera inciden en el

empoderamiento de las mujeres, por ello el entender la importancia que tienen los estereotipos para esta concepción resulta significativo (2014: 51).

La apreciación del autor sobre los estereotipos es que impactan de manera negativa en la vida de las mujeres, por ende son necesarios cambios que incluyan diferentes perspectivas del rol femenino en la sociedad, sobre todo en sus relaciones amorosas y los medios de comunicación. Asimismo, aquellos deben promover una imagen de la mujer empoderada y segura de sí misma. Esta observación guarda lugar con el personaje de Dina Páucar.

En la serie *Dina Páucar, la Lucha por un sueño*, de forma opuesta a los estereotipos mencionados, ocurre una nueva percepción de la vida íntima y romántica de la mujer. Este cambio se opone a los estereotipos sobre la vida y las historias de las mujeres que distan de la realidad de la sociedad. Esta reconfiguración del personaje de la mujer andina señala una nueva perspectiva para este grupo social, el cual ha sido denigrado y subordinado en la televisión peruana.

Para empezar, se presenta al personaje de la mujer andina como una mujer empoderada, la cual, aunque sea caracterizada como emocional y sensible, no permite que ningún hombre la lastime de manera física y/o emocional. De manera que rechaza esta percepción de la mujer como dependiente al amor y el aprecio masculino. Por el contrario, la personifican como una mujer autónoma y segura de lo que se merece. En la siguiente escena se observa esta situación: Dina se entera de que su primer novio, Jorge, la estaba engañando con una joven limeña, ella lo encara y él actúa descaradamente, la humilla y la insulta con calificativos como “serrana”. Dina sufre y se lamenta de haber confiado en él. Sin embargo, el mismo día, Jorge aparece en la puerta de su casa con una botella de alcohol en la mano y en estado de ebriedad. Le grita a Dina que salga, ruega por su perdón y le pide hablar de su relación. Ante esto, su hermana Alejandrina defiende a Dina y le grita a Jorge que se vaya. Ambos se empiezan a insultar, él le dice que es una gorda y fea. Después de este suceso, Dina sale a enfrentarlo.

Jorge: ¡Dina, por favor sal! ¡Dina, escúchame! ¡Dina! ¡Escúchame! ¡Te digo que soy el único te va a querer, el único!

...

Alejandrina: ¡Fuera! ¡Ándate con tu enamoradita la blanquita, fuera!

Jorge [expresa de forma sarcástica]: ¡Ay! ¡Me muero de miedo!

Dina [decidida le dice a Alejandrina]: Tengo que arreglar todo esto de una vez por todas, no te preocupes que no va a pasar nada.

[Dina sale]

Jorge: He bebido por pena de amor, ¡escúchame! ¡Tú me vas a escuchar mientras te hablo! Yo te sigo amando.

Dina: No, Jorge, tú no me quieres.

[Alejandrina observa orgullosa la firmeza de su hermana]

Jorge: ¡Yo sí te quiero, te quiero más que nadie! ¡Cometí un error y me siento como un desgraciado!

Dina: Yo estuve a punto de morir por tí, pero ya no te creo.

[Jorge forcejea con Dina]

Jorge: Por favor, mira ¿quieres casarte conmigo? (Alexander 2004)

En este fragmento, se visualiza la actitud de un hombre desagradable. Además de engañar a Dina, la fue a buscar ebrio y con una actitud prepotente, y lo peor fue que le jura amor eterno. Se observa que miente y ofrece cosas que no puede cumplir. Él fue capaz de levantar la voz y hasta forcejear con ella para que lo escuche. Ante esta lamentable situación, Dina Páucar actúa segura de sí misma y de su valor, a pesar de haber sentido que podía morir por amor. Por ello le responde que no regresará con él, pues no la valoró ni la respeto.

Esta representación demuestra una nueva versión de la mujer andina en sus relaciones amorosas, pues buscan empoderarla después de una infidelidad y ruptura amorosa. El hecho de personificar a Jorge como un hombre arrepentido tras perder a su pareja, nos deja entredicho que la mujer andina es digna de recibir amor sincero, pues su persona merece que la quieran. De manera que rompe el estereotipo de “mujer usada y abandonada”, ya que a Dina Páucar le ruegan perdón y, a pesar de esto, ella lo rechaza. Asimismo, muestra a una protagonista que no está asociada a un interés romántico masculino para sentirse completa ni valorada. Esta percepción, reconfigura a la mujer andina migrante como una mujer que merece recibir amor sincero y no necesita depender de nadie.

Además de esta representación, en la serie también se reconoce el deseo femenino. Esto permite elaborar una representación de la mujer andina más realista, asimismo de una

mujer responsable. Aquella revelación es importante, porque rechaza el arquetipo de una mujer asexuada. En la siguiente escena observamos esta nueva perspectiva: Dina se encuentra con su segundo novio, Nicanor, en la sala de su casa, compartiendo besos y caricias hasta que llega su hermana Alejandrina y los interrumpe. Si bien en la miniserie no se habla explícitamente de la intimidad de Dina Páucar, sí demuestran con estas disimuladas acciones, que ella está interesada en vivir su intimidad de forma satisfactoria con la persona que desea. Posteriormente a esta situación, Dina descubre que está embarazada y, a pesar de que su pareja la abandona, ella decide llevar su embarazo de manera entusiasta y consciente. De este modo, Dina Páucar reconfigura al personaje de la mujer andina como una mujer que descubre su vida sexual y mantiene firme sus responsabilidades. Así, el placer no es presentado como una forma de libertinaje.

Siguiendo las ideas mencionadas, se presenta un modelo novedoso de la responsabilidad afectiva de la mujer andina consigo misma, pues Dina Páucar decide madurar emocionalmente antes de buscar una pareja que la ayude con su maternidad. Ella tuvo que enfrentarse a esta situación sola, por ello trabajó y se esforzó para mantener a familia. Esta actitud responsable y dedicada de sus decisiones se retrata como un ejemplo de mujer empoderada en nuestra sociedad. Durante este período complicado en la vida de Dina, ella no se enfoca en buscar un hombre que cumpla con el rol de padre para su bebé, por el contrario, se dedica completamente a trabajar y a establecer su carrera musical, lo cual es bien celebrado en la serie.

Luego, por cuestiones de la vida y la convivencia, Dina encuentra el amor sincero de un hombre limeño, el cual la trata con respeto y admiración, y no la considera inferior por ser una mujer andina migrante. Este hombre se convertiría en su futuro esposo y padre de sus hijos. De esta forma, el romance en la vida de la mujer andina se reivindica, pues el arquetipo de mujer andina que se queda sola por no ser digna de merecer amor es rechazado con la representación de Dina Páucar. Asimismo, la serie muestra que las experiencias construyen su madurez emocional, la cual permitirá la correcta toma de decisiones en su vida personal.

En resumen, en este subcapítulo analizo la importancia de las decisiones que toma Dina, como representante de la mujer migrante andina, en su vida íntima y romántica, de manera que reconfigura esta perspectiva negativa o prácticamente invisible de sus relaciones interpersonales y reivindica la representación estereotipada del romance de la mujer andina. Presenta a la mujer andina como digna de amor sincero. Asimismo, empodera su persona, pues la reconfiguran como una mujer fuerte y capaz de superar cualquier mala experiencia

en el amor. Sobre todo, aprende de estas dificultades y cada vez es más exigente con el amor que le corresponde. Ahora bien, retomando la idea de la cual partí en este capítulo: la serie *Dina Páucar, la lucha por un sueño*, presenta una reconfiguración del personaje de la mujer andina como bella y empoderada, de manera que reivindica la representación de su fisonomía física en los programas de televisión y expone una nueva construcción de la mujer andina en su vida íntima y romántica desde una perspectiva opuesta a la tradicional. Por un lado, muestra la valoración de la belleza de la mujer desde una mirada diferente a la hegemónica. Asimismo, esta caracterización reivindica la imagen e identidad de la mujer indígena en la sociedad limeña. Por otro lado, la percepción de la vida íntima y romántica de la mujer en la miniserie representa de manera más realista la vida de la mujer andina migrante. Además, rechaza los estereotipos negativos anteriores y personifica a la mujer andina como una mujer empoderada y responsable en sus decisiones. Sobre todo, representa a la mujer andina como digna de merecer una pareja que le otorgue amor sincero, respeto y estabilidad emocional.

Conclusiones

Este trabajo tiene como conclusión principal que la protagonista de la serie *Dina Páucar, la lucha por un sueño* (2004) demuestra ser una mujer reivindicadora de la imagen de la mujer andina en los programas de televisión, debido a que presenta una reconfiguración en la fisonomía física y la fisonomía intelectual de su persona. La obra representa a la mujer andina en un personaje con habilidades novedosas y sobresalientes. Asimismo, elabora una imagen física que recalca lo distantes de la realidad que son otras representaciones y proyecta una nueva perspectiva de sus relaciones interpersonales. Así, crea a una protagonista andina migrante que rechaza arquetipos denigrantes y promueve una nueva valoración de su persona en la sociedad limeña.

En ese sentido, la representación de la mujer andina migrante permite rescatar dos temas importantes. En primer lugar, es preciso notar la revalorización de la mujer andina como una mujer astuta, la cual utiliza su personalidad ingeniosa y sus habilidades para desarrollar sus objetivos. De manera que establece un nuevo término para las mujeres andinas migrantes y ocupa un rol no convencional, pues utiliza su inteligencia y creatividad para su crecimiento personal y empresarial. Asimismo, presenta una nueva visión acerca del éxito laboral y la independencia de las mujeres andinas, la cual posiciona a la mujer como principal dueña de su triunfo y permite una perspectiva novedosa de la mujer en el trabajo. En otras palabras, ocurre una revalorización de la fisonomía intelectual de la mujer andina migrante, quien aprovecha las oportunidades en Lima a su favor y utiliza su intelecto para cumplir sus metas. De este modo, el personaje de Dina Páucar elimina estereotipos denigrantes de la mujer andina y rechaza el arquetipo que mantenía la subordinación de la mujer ante la figura masculina.

En segunda línea, otro tema resaltante en la miniserie es la reconfiguración de la imagen de la mujer andina como una mujer bella. Esta valoración de la belleza indígena reivindica la imagen e identidad de la mujer andina en la sociedad limeña, pues expone la belleza de la mujer desde una perspectiva opuesta a la hegemónica. Además, resalta esta característica como un nuevo valor de la mujer andina que no se había propuesto en los programas de televisión. En adición, se menciona la exposición de la vida íntima y romántica de la protagonista de una forma opuesta a la tradicional. Aquella representa a la mujer andina como un modelo de mujer empoderada en sus relaciones interpersonales, pues demanda un trato justo. También se muestra que toma decisiones que cuiden su bienestar emocional y psicológico. Por estas razones, ocurre la reivindicación de la fisonomía física de la mujer

andina migrante y su rol en sus relaciones románticas, la cual resalta como personaje por su al presentar una perspectiva más realista y menos estereotipada. Sobre todo, busca revalorizar su identidad y empoderar su representación.

Finalmente, considero que esta investigación tiene gran trascendencia porque expone la primera reivindicación del personaje de la mujer andina migrante en los programas de la televisión peruana. En la miniserie, la protagonista presenta características revalorizadoras de las mujeres andinas migrantes, esto se debe a que se construyó en base a una historia real ejemplar y rechaza los principales estereotipos negativos impuestos de la mujer andina. De manera que consigue una revalorización para la comunidad indígena. Así pues, este análisis afirma que la mujer andina migrante merece un digno reconocimiento en la televisión peruana que continúe representando a la mujer andina de forma digna y realista. En especial, se debe reivindicar la degradación a la que fue sometida en anteriores personificaciones.

Esta valoración femenina contribuye en la investigación de la disciplina sociológica, pues presenta un cambio en la representación de la mujer andina que, a su vez, dignifica su persona en la sociedad peruana. Como lo mencionan Gutiérrez y Gavilán, “las series se han instalado en los hogares y se han llegado a considerar hábitos para las personas” (2015, citado en Gómez 2021: 22). Por consiguiente, una representación novedosa como la del personaje de Dina Páucar permitirá ampliar la perspectiva de las personas en general en cuanto a las mujeres andinas migrantes.

Bibliografía

ALARCÓN, Luis y Karl TORRES

2016 “Cholas de pantalla: estereotipos de la mujer andina en los programas de humor de la televisión peruana”. *Revista Científica Institucional Tzhoecoen*. Chiclayo, volumen 8, número 2, pp. 1 – 16. Consulta: 21 de abril de 2022.

<http://revistas.uss.edu.pe/index.php/tzh/article/view/385/373>

ALEXANDER, Michelle

2004 *Dina Páucar, la lucha por un sueño*. Perú: MSM Producciones.

ALVA, Ángela del Pilar

2021 “Una mirada a la realidad de la mujer andina en la prelatura de Carvelí”. *Revista Científica WARMI intervención en violencia contra las mujeres*. Lima, volumen 1, número 1, pp. 15 – 24. Consulta: 7 de abril de 2022.

<https://revista.uct.edu.pe/index.php/warmi/article/view/190/246>

ARENAS, Alisson

2020 *La representación de la mujer adolescente en la telenovela peruana. Los casos de Torbellino, Besos Robados y Ven, baila quinceañera*. Trabajo de investigación de bachiller en Comunicación Audiovisual y Medios Interactivos. Lima: Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas, Facultad de Comunicaciones. Consulta: 2 de junio de 2022.

https://repositorioacademico.upc.edu.pe/bitstream/handle/10757/655159/ArenasV_A.pdf?sequence=3

ARDITO, Wilfredo

2014 *Discriminación y programas de televisión*. [Consultoría sobre estereotipos y discriminación en la televisión peruana]. Lima. Consulta: 21 de abril de 2022.

<https://www.concortv.gob.pe/file/2014/investigaciones/07-consultoria-discriminacion-programas-tv-wilfredo-ardito.pdf>

CABRERA, Karla

2021 *Conspiradoras peligrosas: las asesinas de Silvina Ocampo*. Tesis de licenciatura en Lingüística y Literatura con mención en Literatura Hispánica. Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú, Facultad de Letras y Ciencias Humanas. Consulta: 29 de abril de 2022.

https://tesis.pucp.edu.pe/repositorio/bitstream/handle/20.500.12404/19359/CABRERA_ACU%c3%91A_KARLA_PAOLA_Lic.%20%281%29.pdf?sequence=1&isAllowed=y

CÁCERES, Ágata

2018 "Perspectiva de los roles de género y sus representaciones en la televisión peruana. Análisis de casos emblemáticos desde 1980 hasta 2010". *Revista de Cambios y Permanencias*. Salamanca, volumen 9, número 1, pp. 232 – 263. Consulta: 21 de abril de 2022.

<https://revistas.uis.edu.co/index.php/revistacyp/article/view/8416/8358>

CERNA, Margarita, Marina ESTRADA y Rosa GODOY

1997 "Género y trabajo femenino en el Perú". *Revista Latino-Americana de Enfermagem*. Sao Paulo, volumen 5, número 2. Consulta: 2 de junio de 2022.

<https://www.scielo.br/j/rlae/a/PQcf5VSPdKfMKPtBjwRHrjy/?format=pdf&lang=es>

CHANG, Valeria

2021 *Los cambios en los arquetipos de la mujer andina*. Trabajo de investigación de bachiller en Comunicación Audiovisual y Medios Interactivos. Lima: Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas, Facultad de Comunicaciones. Consulta: 21 de abril de 2022.

https://repositorioacademico.upc.edu.pe/bitstream/handle/10757/659326/Chang_TV.pdf?sequence=3&isAllowed=y

GÓMEZ, Ana María

2017 *La belleza de la imperfección. La mirada femenina de una corporalidad alterada*. Trabajo de grado para título en Comunicación Social. Bogotá: Pontificia Universidad Javeriana, Facultad de Comunicación y Lenguaje. Consulta: 29 de abril de 2022.

<https://repository.javeriana.edu.co/bitstream/handle/10554/35991/TG-%20GOMEZ%20CASAS%252c%20ANA%20MARIA.pdf?sequence=1>

GÓMEZ, Ruth

2021 *Representación de la mujer migrante en los personajes principales de las miniseries de televisión peruana*. Trabajo de investigación de bachiller en Comunicación Audiovisual y Medios Interactivos. Lima: Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas, Facultad de Comunicaciones. Consulta: 21 de abril de 2022.

https://repositorioacademico.upc.edu.pe/bitstream/handle/10757/657471/Gomez_TR.pdf?sequence=3&isAllowed=y

GREER, Germaine

2004 *La mujer eunuco*. Barcelona: Editorial Kairós. Consulta: 29 de abril de 2022.

<https://anarkobiblioteca3.files.wordpress.com/2016/08/la-mujer-eunuco-germaine-greer.pdf>

LLORÉNS, José

2019 "Dina Páucar: la lucha por el rating". Conferencia publicada en *Research Gate*. Consulta: 7 de abril de 2022.

https://www.researchgate.net/publication/338094709_Dina_Paucar_la_lucha_por_el_rating

MUROLO, Leonardo

2009 "Sobre los estereotipos de belleza creados por el sistema, impuestos por los medios de comunicación y sostenidos por la sociedad". *Question, Universidad Nacional de la Plata*. La Plata, volumen 1, número 22. Consulta: 17 de junio de 2022.

<https://perio.unlp.edu.ar/ojs/index.php/question/article/view/764/666>

Organización Internacional del Trabajo

2015 "Estudio sobre la situación laboral de las mujeres indígenas en el Perú". *Organización Internacional del Trabajo. Oficina de la OIT para los Países Andinos*. Consulta: 2 de junio de 2022.

https://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---americas/---ro-lima/---sro-lima/documents/publication/wcms_431823.pdf

ROCHE, Elena

2015 *Los estereotipos de género en la programación televisiva que ven los adolescentes*. Trabajo de investigación de maestría en Formación del Profesorado de Educación Secundaria. Cantabria: Universidad de Cantabria, Facultad de Educación. Consulta: 2 de junio de 2022.

<https://repositorio.unican.es/xmlui/bitstream/handle/10902/6816/RocheDiezElena.pdf?sequence=1>

SIMONS, Magda

2008 *La imagen de la mujer andina en la televisión peruana: “Dina Páucar, la lucha por un sueño”*. Tesis de licenciatura en Comunicaciones. Lima: Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas, Facultad de Comunicaciones. Consulta: 7 de abril de 2022.

<https://mujerescholaslima.files.wordpress.com/2017/12/la-imagine-de-la-mujer-andina-en-la-television-peruana-2008.pdf>

VICH, Víctor

2009 “Dina y Chacalón: el secuestro de la experiencia”. *La Mirada de Telemo*. Lima, número 2, pp. 1 – 10. Consulta: 7 de abril de 2022.

<https://repositorio.pucp.edu.pe/index/bitstream/handle/123456789/20340/pdf.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

WOLF, Naomi

1991 [1990] “El mito de la belleza”. *The Beauty Myth*. Nueva York: editorial William Morrow and Co., pp. 1 – 11. Consulta: 29 de abril de 2022.

<http://www.kubernetica.com/campus/documentos/bibliografia/WOLF-El-mito-de-la-belleza.pdf>

WYMAN, Rachel

2016 *La Paisana Jacinta: el programa que causa la risa para algunas y el sufrimiento para otros*. Tesis de bachiller en Arts. Nueva York: Union College, Department of Modern Languages and Literatures. Consulta: 7 de abril de 2022.

<https://digitalworks.union.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1229&context=theses>